



UNIVERSITÀ  
di VERONA

Dipartimento  
di LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE

Università degli Studi di Verona	Direzione Affari Generali
Albo Ufficiale	
Atto n. 1768/2018	n. prot. 117157
Il presente documento è stato pubblicato sul sito Ufficiale di Ateneo	
14/12/2018	di 14/01/2019

## SCADE IL 14 gennaio 2019

### BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI UNA BORSA DI RICERCA POST LAUREAM DAL TITOLO:

**"Analisi del discorso di propaganda politica e creazione di un corpus  
(Lingua e Traduzione – Lingua Inglese, L-LIN/12)"**

#### Art. 1

##### Istituzione e Finanziatori

È bandito il concorso per il conferimento di n. 1 Borsa di Ricerca post lauream per l'attuazione del progetto di ricerca dal titolo *"Analisi del discorso di propaganda politica e creazione di un corpus (Lingua e Traduzione – Lingua Inglese, L-LIN/12)"*, di cui è responsabile scientifico la dott.ssa Maria Ivana Lorenzetti. La borsa di ricerca sarà finanziata con il progetto di Eccellenza – CUP **B31118000250006**.

#### Art. 2

##### Durata, Ammontare e Destinatari

La Borsa di Ricerca post lauream, dell'importo complessivo di Euro 12.000,00 (dodicimila/00) comprensivi di qualsivoglia onere, a titolo diretto ed indiretto a carico dell'Ente e del percipiente, avrà una durata di 6 (sei) mesi a decorrere dal 1° febbraio 2019 ed è destinata a soggetti che, al momento della scadenza dei termini per la presentazione delle domande, siano in possesso dei seguenti requisiti:

- Dottorato di Ricerca
- Qualificate esperienze nell'ambito delle attività cui si riferisce il bando
- Pubblicazioni scientifiche
- Competenza in lingua inglese equivalente al C2 del QCER

#### Art. 3

##### Attività di Ricerca

Al borsista verrà chiesto di svolgere attività di ricerca nell'ambito del progetto *"Analisi del discorso di propaganda politica e creazione di un corpus (Lingua e Traduzione – Lingua Inglese, L-LIN/12)"*, coordinata dal Responsabile Scientifico, dott.ssa Maria Ivana Lorenzetti, presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, e in particolare:

L'attività di ricerca consisterà nell'analisi linguistica del discorso politico elettorale e parlamentare moderno in lingua inglese con particolare riferimento al discorso populista in ambito sia americano che britannico, ed alle tematiche legate alla Brexit, all'immigrazione ed alla costruzione narrativa del "popolo". La ricerca dovrà inoltre produrre un corpus digitale comprendente *speeches* elettorali, e post da social network (*Facebook, Twitter, Instagram*) relativi ai maggiori leader politici britannici e americani nel periodo 2014-2019. Il corpus dovrà avere una parte multimodale (video e foto postate sui social network relativamente agli ambiti menzionati). Si richiedono comprovata esperienza nell'ambito della *corpus linguistics* e conoscenze dell'ambito della *critical discourse analysis*.

#### Art. 4

##### Composizione della Commissione Giudicatrice

La Borsa verrà assegnata a giudizio insindacabile della Commissione Giudicatrice, così costituita:



**Presidente:** Prof. Maria Ivana Lorenzetti (SSD L – LIN/12 Lingua e Traduzione – Lingua Inglese), Università degli Studi di Verona;

**Componente:** Prof. Roberta Facchinetti (SSD L – LIN/12 Lingua e Traduzione – Lingua Inglese), Università degli Studi di Verona;

**Componente:** Prof. Valeria Franceschi (SSD L-LIN/12 Lingua e Traduzione – Lingua Inglese), Università degli Studi di Verona;

**Supplente:** Prof. Paola Vettorel (SSD L –LIN/12 Lingua e Traduzione – Lingua Inglese), Università degli Studi di Verona.

#### Art. 5

##### Modalità di presentazione della domanda e scadenze

Le domande di ammissione alla selezione, redatte in carta libera e secondo lo schema allegato al presente bando (modulo allegato A), ed indirizzate al Magnifico Rettore dell'Università degli Studi di Verona – Via dell'Artigliere 8 – 37129 Verona, **devono pervenire presso l'Università degli Studi di Verona, entro il termine perentorio delle ore 13.00 del trentesimo giorno successivo alla data di affissione del presente bando all'Albo Ufficiale di Ateneo – Via dell'Artigliere 8, Verona – e contestuale pubblicazione telematica sul sito web, di cui al link: <http://www.univr.it/main?ent=alboaol>.**

Tale termine, qualora venga a scadere in giorno festivo, slitterà al giorno non festivo immediatamente seguente.

Le domande potranno essere fatte pervenire presso l'Università in uno dei seguenti modi:

- Mediante raccomandata con avviso di ricevimento, all'indirizzo: Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Lun.ge Porta Vittoria, 41 – 37129 VERONA. La domanda inviata per posta dovrà riportare sull'esterno della busta, pena l'esclusione dalla procedura *“bando di concorso per borsa di ricerca post doc per SSD L-LIN/12 per il Dip.to di Lingue e Letterature Straniere.*
- Tramite utilizzo di Posta Elettronica Certificata (PEC) personale del candidato all'indirizzo [ufficio.protocollo@pec.univr.it](mailto:ufficio.protocollo@pec.univr.it), in un unico file in formato pdf, unitamente a fotocopia di documento di identità valido. Non sarà ritenuto valido l'invio da casella di posta elettronica semplice/ordinaria anche se indirizzata all'indirizzo PEC di cui sopra.
- Presentate direttamente presso l'ufficio protocollo dell'Università di Verona, Via dell'Artigliere, 8 – 37129 VERONA dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 13.00 entro il trentesimo giorno successivo alla data di affissione del presente bando all'Albo Ufficiale di Ateneo.

**Per il rispetto del termine predetto, nei casi di invio delle domande tramite posta, non farà fede il timbro dell'Ufficio postale accettante.** Non saranno, quindi, considerate prodotte in tempo utile le domande che perverranno oltre il termine di scadenza del bando.

Resta esclusa qualsiasi diversa forma di presentazione delle domande.

All'interno della domanda il candidato dovrà indicare: cognome e nome, luogo e data di nascita, codice fiscale, residenza e recapito eletto ai fini del concorso.

Al fine di consentire le operazioni relative alla valutazione dei titoli, i candidati dovranno allegare alla domanda:

- 1) dichiarazione sostitutiva di atto notorio dei titoli di studio conseguiti con l'indicazione della data e dell'Ateneo di rilascio e dell'eventuale votazione riportata;



- 2) il proprio curriculum scientifico-professionale con l'eventuale elenco delle pubblicazioni, degli altri titoli valutabili in base all'art. 8 del bando e dell'ulteriore documentazione che il candidato ritenga utile a comprovare il possesso dei requisiti indicati all'art. 2;
- 3) un elenco dei documenti e delle pubblicazioni allegate alla domanda;
- 4) un abstract della Tesi di Dottorato.

La documentazione suddetta dovrà essere prodotta entro il termine di scadenza stabilito per la presentazione delle domande, in fotocopia non autenticata e corredata della dichiarazione di conformità agli originali, ovvero il candidato potrà produrre una dichiarazione sostitutiva che riporti gli elementi significativi contenuti in tali documenti. A tal fine i candidati potranno avvalersi dell'allegato modello B, allegando la fotocopia in carta semplice di un documento di riconoscimento in corso di validità.

L'amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive. Qualora dai controlli sopra indicati emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000.

La firma apposta in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione ai sensi del D.P.R. n. 445/2000.

#### **Art. 6**

##### **Verifica dei risultati della ricerca**

Al termine del periodo di godimento della borsa, il titolare dovrà presentare una relazione che riporti l'attività scientifica svolta e permetta di valutare il lavoro svolto.

#### **Art. 7**

##### **Selezione ed Assegnazione**

La selezione è per titoli e colloquio. Per la valutazione, la commissione esaminatrice dispone per ciascun candidato di punti 100, di cui 60 punti per i titoli e 40 punti per il colloquio.

Saranno considerati idonei i candidati che avranno conseguito almeno 35 punti nella valutazione dei titoli e almeno 25 punti nella valutazione del colloquio.

La valutazione dei titoli sarà effettuata prima dell'effettuazione del colloquio, sulla base dei documenti prodotti dagli aspiranti.

**I titoli scientifici dei candidati dovranno essere attinenti agli ambiti a cui si riferisce il bando**

I punteggi per i titoli saranno così ripartiti:

<b>Titoli</b>	<b>Punteggio</b>
Dottorato di ricerca	Fino a 15
Diplomi di specializzazione e attestati di frequenza a corsi di perfezionamento post-laurea	Fino a 10
Pubblicazioni scientifiche e altri prodotti della ricerca	Fino a 20
Qualificate esperienze nell'ambito delle attività cui si riferisce il bando	Fino a 10
Competenze linguistiche	Fino a 5
<b>TOTALE</b>	<b>60</b>



**Le materie del colloquio verteranno sui seguenti argomenti:** Il colloquio verterà sui titoli e curriculum vitae del candidato e sull'area di ricerca oggetto del bando.

**Durante il colloquio verrà altresì verificata la conoscenza della lingua inglese.**

Per sostenere il colloquio i candidati dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità.

Non saranno ammessi a partecipare al colloquio i candidati non in grado di esibire alcun documento di riconoscimento o in possesso di documenti di riconoscimento scaduti di validità.

**Il colloquio si terrà alle ore 16.00 del giorno 22 gennaio 2019 presso lo studio della prof.ssa Facchinetti, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Verona.**

I risultati della Selezione saranno resi noti ai candidati ad opera della Commissione Giudicatrice dopo il colloquio. I verbali della selezione saranno immediatamente esecutivi.

L'assegnazione della Borsa avviene sulla base della graduatoria di merito formata dalla Commissione. Il candidato vincitore dovrà presentarsi dai Responsabili Scientifici per programmare l'inizio dell'attività di ricerca ed entro il **1° febbraio 2019** presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, per l'accettazione della borsa e la presentazione delle previste dichiarazioni sostitutive. In caso di non accettazione o di decadenza da parte dell'avente diritto, subentrano coloro che lo seguono nella graduatoria di merito formata dalla Commissione Giudicatrice.

Qualora l'Ateneo non dovesse, per una qualsivoglia ragione, ottenere, in tutto o in parte, il finanziamento destinato al pagamento della Borsa, si riserva, a proprio insindacabile giudizio, la facoltà di sospendere senza preavviso ed in qualsiasi momento l'erogazione della borsa medesima al beneficiario, o di non procedere all'assegnazione.

#### **Art. 8**

##### **Natura giuridica della borsa e copertura assicurativa**

Il godimento della Borsa non instaura un rapporto di lavoro subordinato, né con l'Università, né con l'Ente erogatore del finanziamento.

La borsa non dà luogo a trattamenti previdenziali e assistenziali.

La borsa è esente IRPEF ai sensi dell'art.6 c.6 della L 398/1989 e confermato dalla risoluzione dell'Agenzia delle Entrate n°120/E del 22/11/2010.

La borsa è incompatibile con contratti di lavoro dipendente.

Il borsista è coperto contro i rischi derivanti da responsabilità civile verso terzi ed infortuni, nei limiti previsti dalla polizza generale dell'Università.

#### **Art. 9**

##### **Modalità di pagamento**

Dal momento di inizio dello svolgimento dell'attività di ricerca da parte del borsista, la borsa verrà erogata, per il 90% (novanta per cento), in rate mensili al netto del premio assicurativo annuale. Il restante 10% (dieci per cento) dell'importo sarà erogato dopo la presentazione della relazione finale sull'attività svolta dal borsista.



#### Art. 10

##### Diritti e doveri del borsista

Il borsista ha il diritto di accedere alla struttura di ricerca cui è assegnato e di usufruire dei servizi a disposizione dei ricercatori secondo la normativa vigente nella struttura.

L'attività di ricerca sarà svolta all'interno della struttura nonché all'esterno di essa, ove necessario e dietro espressa autorizzazione dei Responsabili Scientifici.

Al termine del periodo di godimento della borsa, il titolare dovrà presentare una relazione scientifica sull'attività svolta (art. 6). Il borsista dovrà inoltre presentare, su richiesta dei Responsabili Scientifici e nei modi e tempi da loro richiesti, eventuali relazioni intermedie.

In caso di pubblicazione dei risultati delle ricerche svolte durante il periodo di godimento della borsa, l'autore dovrà indicare l'Ente assegnatario e gli Enti Finanziatori della borsa grazie alla quale sono state effettuate le ricerche medesime.

#### Art. 11

##### Trattamento dei dati personali

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 il trattamento dei dati personali forniti o comunque acquisiti dall'Università è finalizzato unicamente all'espletamento della presente selezione ed avverrà da parte del personale autorizzato, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione amministrativa. Il Titolare del trattamento è l'Università degli studi di Verona nella persona del Rettore, Legale Rappresentante, con sede in Via dell'Artigliere 8, 37129 Verona.

#### Art. 12

##### Norme finali

Per quanto non esplicitamente previsto nel presente bando valgono, sempre se applicabili, le disposizioni vigenti in materia.

Responsabile del procedimento amministrativo la sig.ra Laura Scappini, in servizio presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Lungadige Porta Vittoria, 41 – 37129 Verona. Tel 045 8028011 email [laura.scappini@univr.it](mailto:laura.scappini@univr.it)

LA DIRETTRICE DEL DIPARTIMENTO

(Prof.ssa Alessandra Tomaselli)



MODELLO ALLEGATO A

Al Magnifico Rettore  
dell'Università degli Studi di Verona  
Via dell'Artigliere 8  
37129 VERONA

\_\_ I \_\_ sottoscritt\_\_ (cognome e nome) \_\_\_\_\_  
nat\_\_ a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ c.a.p. \_\_\_\_\_  
telefono \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_  
codice fiscale \_\_\_\_\_  
recapito eletto agli effetti del concorso: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**CHIEDE**

di essere ammess\_\_ al concorso per titoli e colloquio per l'assegnazione di una borsa di ricerca post lauream dal titolo:  
**Analisi del discorso di propaganda politica e creazione di un corpus**  
**(Lingua e Traduzione – Lingua Inglese, L-LIN/12)''**

Consapevole delle responsabilità penali previste in caso di falsità in atto e dichiarazioni mendaci (art. 76 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445),

**DICHIARA**

- di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza;
- di essere a conoscenza di tutte le norme contenute nel bando di concorso.

**ALLEGA**

1. curriculum vitae
2. titolo di studio ed altra documentazione utile ai fini del concorso
3. un abstract della Tesi di Dottorato

in originale  
*oppure*

mediante dichiarazione sostitutiva di  
certificazione e/o sostitutiva dell'atto di  
notorietà ai sensi degli artt. 46 e 47 D.P.R.  
445 del 28/12/2000



MODELLO ALLEGATO B

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE e/o SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI  
NOTORIETA'

(Art. 46 e 47 D.P.R. n. 445 del 28/12/2000)

Il sottoscritto COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

CODICE FISCALE \_\_\_\_\_

NATO A \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

IL \_\_\_\_\_

ATTUALMENTE RESIDENTE A \_\_\_\_\_

PROV. \_\_\_\_\_ INDIRIZZO \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di atti falsi,  
richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000

dichiara:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che l'Università può utilizzare i dati contenuti nella presente  
dichiarazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali della Pubblica Amministrazione

Luogo e data

Il Dichiarante

**Ai sensi dell'art. 38, D.P.R. 445/2000 la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà è sottoscritta  
dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritta e presentata unitamente a  
copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore.**